



Audi 80 B4
(1991-1996)



5 Gang Schaltgetriebe 012 Frontantrieb

Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Kennzeichnung des Getriebes	1
1.1 Kennzeichnung des Getriebes	1
1.2 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung, Übersetzungen, Füllmengen	2
2 Übersicht Kraftübertragung	10
2.1 Übersicht Kraftübertragung	10
3 Berechnungen	12
3.1 Berechnungen	12
3.2 Berechnung der Übersetzungsverhältnisse "i"	12
4 Allgemeine Reparaturhinweise	12
4.1 Allgemeine Reparaturhinweise	12
30 - Kupplung	16
1 Kupplungsbetätigung instand setzen	16
1.1 Kupplungsbetätigung instand setzen	16
1.2 Montageübersicht Fußhebelwerk	17
1.3 Montageübersicht - Hydraulik	22
1.4 Geberzylinder aus- und einbauen	24
1.5 Kupplungsanlage entlüften	26
2 Kupplungsausrückung instand setzen	27
2.1 Kupplungsausrückung instand setzen	27
3 Kupplung instand setzen	32
3.1 Kupplung instand setzen	32
34 - Betätigung, Gehäuse	38
1 Schaltbetätigung instand setzen	38
1.1 Schaltbetätigung instand setzen	38
1.2 Schaltbetätigung aus- und einbauen	44
1.3 Schaltbetätigung einstellen	45
1.4 Schalteinstellung prüfen	47
2 Getriebe aus- und einbauen	47
2.1 Getriebe aus- und einbauen	47
2.2 Getriebe am Montagebock befestigen	57
2.3 Transport des Getriebes	58
3 Getriebeölstand im Schaltgetriebe prüfen	62
3.1 Getriebeölstand im Schaltgetriebe prüfen	62
4 Getriebe zerlegen und zusammenbauen	63
4.1 Getriebe zerlegen und zusammenbauen	63
4.2 Getriebeübersicht	64
4.3 Montageübersicht	65
4.4 Kugellager für Antriebswelle und Multifunktionsgeber aus- und einbauen	66
4.5 Antriebswelle, Triebtring, Schaltstangen und Getriebedeckel aus- und einbauen	70
4.6 Kugellager für Antriebswelle, Multifunktionsgeber, Antriebswelle, Triebtring, Schaltstangen und Getriebedeckel aus- und einbauen	73
5 Getriebeseitige Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	82
5.1 Getriebeseitige Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	82
35 - Räder, Wellen	90
1 Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	90
1.1 Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	90
2 Antriebswelle einstellen	105
2.1 Antriebswelle einstellen	105

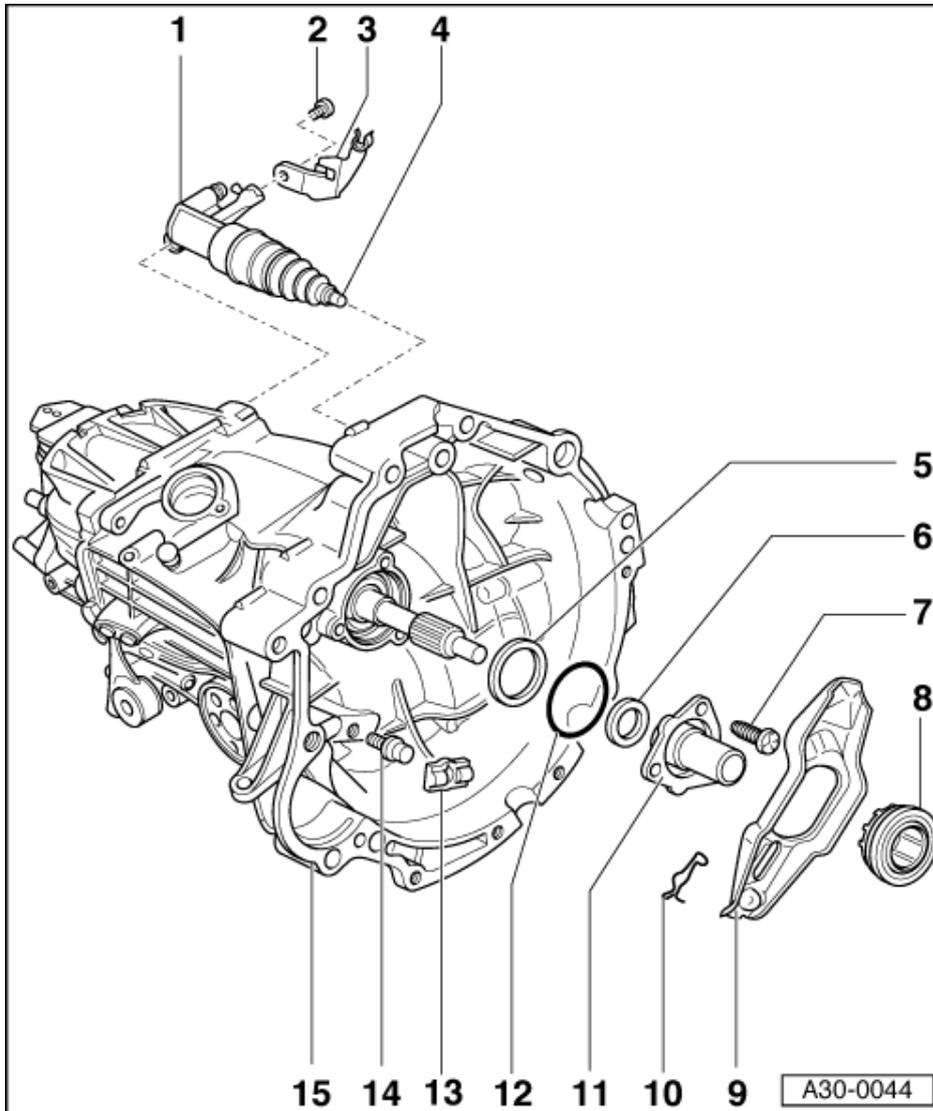


3	Triebling zerlegen und zusammenbauen	107
3.1	Triebling zerlegen und zusammenbauen	107
4	Rücklaufgrad aus- und einbauen	129
4.1	Rücklaufgrad aus- und einbauen	129
39	- Achsantrieb, Ausgleichgetriebe	131
1	Dichtring für Flanschelle ersetzen	131
1.1	Dichtring für Flanschelle ersetzen	131
2	Geber und Antriebsrad für Geschwindigkeitsmesser aus- und einbauen	134
2.1	Geber und Antriebsrad für Geschwindigkeitsmesser aus- und einbauen	134
2.2	Geber für Geschwindigkeitsmesser -G22 aus- und einbauen	134
2.3	Antriebsrad für Geschwindigkeitsmesser aus- und einbauen	134
3	Ausgleichgetriebe aus- und einbauen	136
3.1	Ausgleichgetriebe aus- und einbauen	136
4	Ausgleichgetriebe zerlegen und zusammenbauen	141
4.1	Ausgleichgetriebe zerlegen und zusammenbauen	141
5	Triebling und Tellerrad einstellen	151
5.1	Triebling und Tellerrad einstellen	151
5.2	Einstellung und Beschriftung der Triebsätze	151
5.3	Lage der Einstellscheiben	153
5.4	Einstellübersicht	153
5.5	Reihenfolge bei Neueinstellung des Triebsatzes	154
5.6	Triebling einstellen	155
5.7	Einstellscheibe "S4" neu bestimmen bei Austausch des Getriebedeckels	164
5.8	Tellerrad einstellen	166

- Bei Bedarf nochmals entlüften.

2 - Kupplungsaustrückung instand setzen

2.1 - Kupplungsaustrückung instand setzen

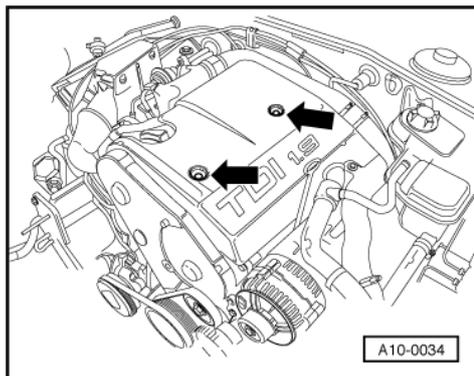


1 Nehmerzylinder

- ◆ nach Ausbau Kupplungspedal nicht mehr betätigen
- ◆ Einbau
=> Abb. 31
- ◆ Nehmerzylinder so weit vorspannen, daß die Befestigungsschraube leicht eingesetzt werden kann

2 Schraube

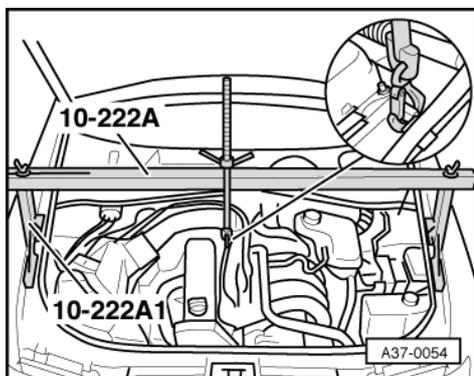
- ◆ Sechskantschraube mit Sicherungsmittel D 185 400 A2 einsetzen
- ◆ mit 25 Nm anziehen
- ◆ Innensechskantschraube selbstsichernd
- ◆ ersetzen
- ◆ mit 20 Nm anziehen



- Masseband an der Batterie bei ausgeschalteter Zündung abklemmen.

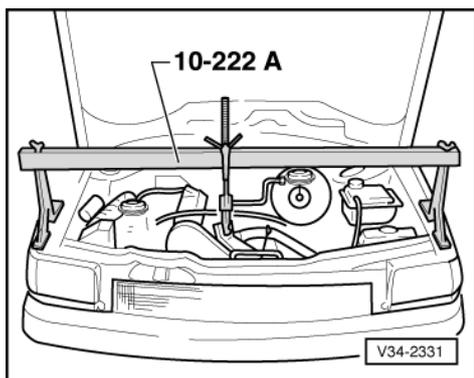
Fahrzeuge mit 4-Zylinder-Motor:

- -> 1,9-Liter-TDI-Motor: Motorabdeckung ausbauen -Pfeile-.



- -> Abfangvorrichtung 10-222 A mit Stützen 10-222 A1 auf die Kotflügelverschraubungskante aufsetzen.
- Spannen Sie die Spindel der Abfangvorrichtung 10-222 A vor.

Fahrzeuge mit 5-Zylinder-Motor:

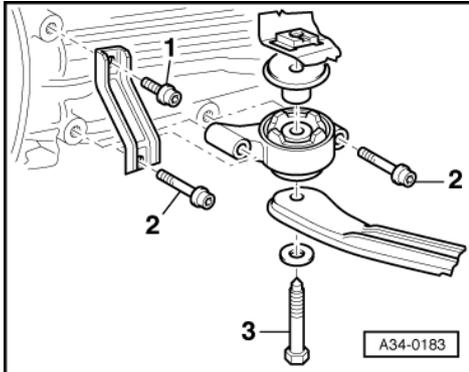


- -> Abfangvorrichtung 10-222 A auf die Kotflügelverschraubungskante aufsetzen und Motor über Spindel vorspannen.



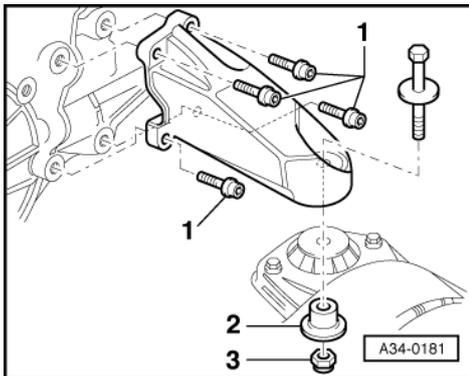
Pos.	Schraube	Stck.	Nm
3	M10	1	40

- Beim Einbau der Getriebestütze den Anschlag -2- unten am Gummimetallager mit einsetzen.



-> Aggregatelagerung Motor/Getriebe links (Fahrzeuge mit 4- und 5-Zylinder-Motor)

Pos.	Schraube	Stck.	Nm
1	M10 x 22	1	40
2	M10 x 80	2	40
3	M12 x 1,5 x 98	1	110



-> Aggregatelagerung Motor/Getriebe links (Fahrzeuge mit 6-Zylinder-Motor)

Pos.	Schraube	Stck.	Nm
1	M10 x 35	4	40
3	M10	1	40

- Beim Einbau der Getriebestütze den Anschlag -2- unten am Gummimetallager mit einsetzen.

3 - Getriebeölstand im Schaltgetriebe prüfen

3.1 - Getriebeölstand im Schaltgetriebe prüfen

Benötigte Spezialwerkzeuge, Prüfgeräte und Hilfsmittel

- ◆ Steckschlüsseleinsatz Innensechskant SW 17